

POURQUOI CETTE MÉTHODE ?

Explications à destination de l'enseignant

L'apprentissage de la lecture nécessite un travail quotidien.

Cette méthode s'inspire des écrits et recherches de **Jean-Charles Rafoni**, linguiste et auteur de « Apprendre à lire en français langue seconde », L'Harmattan, 2007.

Cette méthode est à destination des élèves allophones Non Scolarisés Antérieurement qui ont juste quelques mois pour tout apprendre et pour lesquels la culture de l'écrit est à construire. Elle propose des supports adaptés à des adolescents.

Cette méthode repose sur trois principes :

- « La parole en acte est au cœur de l'apprentissage de la lecture. On ne peut apprendre à lire que sur ce qu'on est capable de dire », J.Ch. Rafoni.
- Amorcer les cinq compétences initiales qui manquent aux élèves allophones NSA via l'adressage vocal ou « lecture en réception vocale ».
- Acquérir l'entièreté du système via la lecture dialoguée ou « lecture en production vocale ».

Cette méthode nécessite au préalable l'apprentissage de l'alphabet et la mise en place d'activités dites de « conscience phonologique », ainsi qu'un début d'acquisition du système phonologique du français. Il s'agit de la séquence 0, sur laquelle il faudra revenir en fonction des besoins des élèves et si le professeur constate que cette étape n'est pas acquise..

LES ACTIVITES DU GUIDE DE LECTURE

(idéalement 20 à 30 minutes tous les jours en présence de l'enseignant)

Déroulement type d'une leçon à partir de la séquence 1.

Il est conseillé de projeter au tableau les images, sans hésiter à flécher et noter le vocabulaire.



ETAPE 1 : JE DECOUVRE

Phase de discrimination orale de toute l'image. L'enseignant suivra la même démarche pour les images séquentielles.

Il s'agit d'une phase de manipulation orale de la langue, l'écrit n'intervient pas pour le moment. Le but est de mettre du sens derrière les mots. Les activités orales sont menées par l'enseignant, différemment en fonction du profil linguistique de chaque élève :

- Activité en réception orale pour les « petits parleurs » à partir des supports-images (*exemple exercices 1, 2, 3 et 4 des activités orales ci-dessous*).
- Activité en production orale pour les élèves les plus avancés (échange et interaction avec l'enseignant à partir de supports images).

Description de l'image :

L'enseignant décrit le plus précisément possible l'image (avec l'aide ou non des élèves, mais la prononciation doit être parfaite).

Activités orales à partir de l'image initiale :

Exercice 1 :

a) L'élève montre le personnage ou l'objet que l'enseignant nomme.

Ex : le garçon – la fille – Ostap, etc.

b) L'élève montre l'objet ou la personne sur lequel l'enseignant tient un propos.

Ex : bonjour ! – Il s'appelle Ostap – une fille – je m'appelle Yasmine.

c) L'élève montre l'image séquentielle qui illustre un moment du récit.

Ex : « Comment s'appelle le garçon là-bas ? »

Exercice 2 : L'enseignant pose des questions fermées aux élèves (oui/non ou réponses à choix multiple).

Ex : Kim est un garçon ? Oui / Non ? – Il y a trois filles ? Oui / Non

Exercice 3 : L'enseignant déroule le récit à partir de l'image de présentation et propose volontairement des erreurs à rectifier.

Ex : Il y a 2 filles (non, il y a 3 filles) – Cette fille s'appelle Ostap (non, elle s'appelle Kim)

Exercice 4 : L'enseignant déroule le récit, s'arrête en cours de phrase, comme s'il cherchait ses mots et fait compléter les mots manquants par les élèves.

Ex : Il y a 3....heu.... (filles) – Ostap est un....heu....(garçon)

SÉQUENCE 1 : JE ME PRÉSENTE
Leçon 1 : Comment tu t'appelles ?

Je découvre 





ETAPE 2 : JE COMPRENDS ET J'ECOUTE

L'échange avec les élèves s'appuie sur les images séquentielles et leur chronologie narrative. (cf Suivre la démarche expliquée dans l'étape 1). Les élèves décrivent de manière simple les images séquentielles pour reconstituer le dialogue, retrouver les mots, travailler le vocabulaire, appréhender la phrase et la formulation d'un énoncé minimal. C'est par l'oral en construction que l'élève entre dans la langue et la lecture. Le professeur pose des questions aux élèves (combien y a-t-il de filles ? Comment s'appelle le garçon ? Comment s'appellent les 2 filles qui discutent ensemble ? etc.) pour s'assurer de la bonne compréhension du dialogue.

Le professeur fait alors écouter le dialogue aux élèves, puis vérifie la compréhension.

1 Je comprends 



Images à découper 

Leçon de langage :
Il est important de faire lire sur des choses qui ont été dites.

A partir des images séquentielles, l'enseignant nomme, décrit ou lit et l'élève montre

a) l'enseignant propose plusieurs images, il en décrit une, l'élève la montre.
b) l'enseignant montre une image et l'élève la nomme. Ex : Bonjour ! Je m'appelle Anna.
c) on peut de nouveau montrer l'histoire illustrée et reconstituer l'histoire à l'oral à plusieurs.

J'écoute 

Texte audio 



ETAPE 3 : MES MOTS NOUVEAUX

Vous trouverez toutes les étiquettes (images et mots) qui seront reprises et utilisées tout au long de la leçon. Elles servent à la fois dans la phase de discrimination pour vérifier la compréhension des mots et dans la phase d'autonomie.

Le professeur peut donc les télécharger à l'aide du QR Code, les imprimer et les plastifier pour que chaque élève puisse manipuler les mots et les étiquettes. Un lien audio est aussi proposé pour une manipulation en autonomie à partir de l'oral.

ETAPE 4 : J'APPRENDS

Dans cette phase, l'élève entre dans la langue. Il manipule les sons, les syllabes et les mots. Il découvre les transcriptions écrites de ce qu'il a manipulé à l'oral au préalable. La présence et la correction systématique et immédiate de l'enseignant sont essentielles.

ETAPE 5 : JE M'EXERCE

Un cahier d'exercices, qui peut être travaillé en autonomie, est disponible et téléchargeable à partir d'un QR Code. Dans ce cahier d'activités, l'élève trouvera de nombreux exercices de discrimination visuelle autour des sons et des syllabes des mots à connaître, ainsi que des activités ludiques.

Dans ce cahier, certains exercices nécessitent l'utilisation du numérique (tablette ou téléphone).

Un cahier d'écriture, associé à chaque leçon, est disponible et téléchargeable à partir d'un QR Code.

ETAPE 6 : JE M'EVALUE

Une proposition d'évaluation est disponible et téléchargeable à partir d'un QR code et de liens audio intégrés. Cette évaluation peut être faite par l'élève en autonomie, sous forme d'autoévaluation, ou elle peut servir d'évaluation bilan pour l'enseignant.

ETAPE 7 : JE LIS

Le professeur projette le texte au tableau et fait réécouter le dialogue. L'élève peut dans un premier temps répéter les phrases, puis il essaie de lire seul. Le professeur revient sur les sons et les mots qui posent encore problème. Il est alors essentiel de revenir à l'étape 4 (travail de la syllabe).

1.1 Mes mots nouveaux

bonjour	filles	garçon	m'appelle
salut	Ostap	Anna	Yasmine
Kim	Images et étiquettes à découper Mots nouveaux - audio		

1.1 J'apprends

J'apprends le son [a]. Ecoute et observe la lettre.

A a a

Exercice 1 : Ecoute et montre la bonne étiquette si tu entends [a] ou pas.

[a] [a]

Exercice 2 : Entoure la lettre « a », « A », « a » dans les mots suivants (vous pouvez rajouter les prénoms de vos élèves).

Ostap	vendredi	Yasmine
Anna	samedi	GARÇON
LUNDI	SALUT	bonjour
Mardi	m'appelle	là-bas

Exercice 3 : Entoure la lettre « a », « A », « a » dans les phrases suivantes.

Il s'appelle Ostap. Comment s'appelle le garçon, là-bas ?
 Elle s'appelle Yasmine. COMMENT TU T'APPELLES ?
 SALUT, JE M'APPELLE KIM. Bonjour, je m'appelle Anna.

1.1 Je lis

Anna : Bonjour, je m'appelle Anna.
 Comment tu t'appelles ?
 Yasmine : Salut, je m'appelle Yasmine.
 Anna : Comment s'appelle le garçon là-bas ?
 Yasmine : Il s'appelle Ostap.
 Anna : Et la fille, comment elle s'appelle ?
 Yasmine : Elle s'appelle Kim.

28 mots